

**polaris**  
since 1995

Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Інструкція з експлуатації / Гарантія  
Пайдалану жөніндегі нұсқау / Кепілдік  
Manual instruction / Guarantee



**PNB 1070**

Блендер электрический  
Блендер ручний  
Электрлік блендер  
Hand blender

**Блендер электрический**  
**Модель PHB 1070**  
**POLARIS**  
**Руководство по эксплуатации**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

## **Оглавление**

Общие указания по безопасности .....	2
Специальные указания по безопасности данного прибора .....	3
Сфера использования .....	3
Описание прибора .....	4
Комплектация .....	5
Подготовка к работе и использование .....	5
Чистка и уход .....	6
Транспортировка и хранение .....	6
Требования утилизации .....	7
Поиск и устранение неисправностей .....	7
Технические характеристики .....	7
Правила реализации .....	8
Информация о сертификации .....	8
Гарантийное обязательство .....	9

### **Общие указания по безопасности**

- Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора или сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- **Внимание! Не используйте прибор вблизи ванны, раковины или других емкостей, заполненных водой.**

- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
- Не используйте прибор вне помещения. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду). Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- В случае падения прибора в воду, немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- По окончании эксплуатации, при установке или снятии насадок, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра. Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети, держитесь за штепсельную вилку.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.
- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

### **Специальные указания по безопасности данного прибора**

- Не оставляйте прибор во время работы с ним без присмотра.
- Отключайте прибор перед сменой принадлежностей или насадок.
- Постоянно следите, чтобы все насадки, были тщательно промыты и просушены.
- Во избежание травм, держите на безопасном расстоянии пальцы рук, волосы, одежду от движущихся частей блендера.
- Не разрешайте использовать прибор без присмотра детям и людям с ограниченными физическими возможностями.
- Не используйте неисправный прибор или насадки.
- Будьте осторожны при снятии, установке и чистке ножей.
- Не снимайте крышку прибора до полной остановки ножей.
- Данный прибор не рассчитан на продолжительную работу, поэтому через каждые 30 секунд работы делайте перерыв на 5 минут.

### **Сфера использования**

Прибор предназначен исключительно для бытового использования в соответствии с данным руководством. Прибор не предназначен для промышленного использования. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим руководством использования.

### **Описание прибора**



#### ***Ручной блендер***

- A. Кнопка управления
- B. Держатель
- C. Блендерная насадка

#### ***Измельчитель (мясорубка)***

- D. Крышка измельчителя
- E. Нож измельчителя
- F. Чаша для резки (500 мл)

#### ***Взбиватель***

- G. Переходник венчика.
- H. Венчик
- J. Мерный стакан

## **Комплектация**

1. Прибор
2. Венчик для взбивания яиц и крема
3. Переходник венчика
4. Измельчитель с крышкой и ножом
5. Мерный стакан
6. Руководство по эксплуатации
7. Список сервисных центров
8. Гарантийный талон

## **Подготовка к работе и эксплуатация прибора**

- Распакуйте прибор и убедитесь в том, что все его сборочные единицы не повреждены.
- Перед первым употреблением тщательно промойте части прибора, которые будут находиться в контакте с продуктами.

## **Использование блендера**

Ручной блендер отлично подходит для приготовления соусов, супов-пюре, майонеза, детского питания, а также для приготовления молочных коктейлей.

- Не заполняйте стакан более, чем на 500 мл<sup>3</sup>.
- Наденьте блендерную насадку с ножами (С) на корпус держателя блендера (В) и поверните для фиксации.
- Не включайте прибор с непогруженными в продукт ножами.
- Подсоедините шнур питания к розетке. Опустите блендер в посуду с продуктами (желательно с высокими краями).
- Включение и управление прибором осуществляется с помощью кнопки управления (А).
- Для включения прибора нажмите и удерживайте кнопку управления (А). Скорость обработки продуктов зависит от степени (силы) нажатия кнопки управления (А).
- По окончании работы выключите блендер, выньте из посуды.
- Отключите шнур питания и демонтируйте съёмный вал с ножами для чистки.

## **Использование измельчителя.**

С помощью измельчителя вы можете нарубить вареное мясо, сыр, овощи. Не измельчайте твёрдые продукты такие, как кофе, специи, лед и т.п., так как это приведет к поломке ножей.

- Удалите кости и нарежьте мясо кусочками 1-2 см<sup>3</sup>.
- Установите съёмные лезвия (Е) измельчителя на штырь чаши (F).
- Положите продукты в чашу.
- Установите крышку измельчителя (D), поверните и зафиксируйте.
- Подсоедините держатель (В) и зафиксируйте его поворотом.
- Придерживая прибор руками, включите его.
- После использования отключите его и демонтируйте в обратном порядке.

Продукт	Количество	Время в сек.
Мясо	200г	10-15
Травы	20г	20
Сыр	150г	15

Яйца	2 – 4 шт	15
Лук	100г	10

### **Использование взбивателя.**

- При взбивании после каждых 30 сек. необходимо делать перерыв на 5 мин.
- С помощью взбивателя можно превратить в густую пену такие продукты как белки, сметана и др. десерты и сладости.
- Во избежание поломки прибора не взбивайте такие густые продукты, как маргарин, сливочное масло и т.д.
- Сборка взбивателя:
  1. Вставьте венчик (Н) в отверстие переходника (G) до щелчка. Установите переходник с венчиком на держатель (В) и поверните для фиксации.
  2. В стакан с высокими краями поместите продукты для взбивания. Запрещается использовать чашу измельчителя для работы с венчиком.
  3. Прибор готов к эксплуатации.
- Не взбивайте больше 4 яиц или 400 мл сливок.
- Взбиваемая масса не должна быть выше венчика.
- После завершения работы отключите прибор от сети и демонтируйте переходник и венчик для чистки.

### **Чистка и уход**

- Перед чисткой прибора, отключите его от сети.
- Все части прибора, кроме держателя, крышки измельчителя и переходника венчика промойте под струей воды.
- Детали прибора нельзя мыть в посудомоечной машине: это может повредить пластмассовые части.
- Корпус прибора, крышку измельчителя и переходник венчика протрите мягкой влажной тряпочкой.
- Протрите все части сухой салфеткой.
- Соберите прибор и поместите для хранения в сухое место.

### **Транспортировка и хранение**

Транспортирование приборов проводят всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида и обеспечивающими проведение механизированных погрузочно-разгрузочных работ.

При транспортировании приборов должна быть обеспечена защита от повреждений - сохранность качества изделий и внешнего вида потребительской тары

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

Приборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°С и не выше плюс 40°С с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

## **Требования к утилизации**

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления.»

## **Поиск и устранение неисправностей**

<b>Неисправность</b>	<b>Возможные причины</b>	<b>Способы устранения</b>
При включении в электросеть блендер не работает	Неисправна розетка	Проверьте напряжение в розетке, включив в нее другой прибор
	Поврежден шнур электропитания	Устраняется только специалистами ремонтных мастерских
При работе блендер отключился	Перегрев. Сработала функция автоматического отключения	Выключите блендер из розетки и дайте ему полностью остыть
При измельчении продуктов чувствуется сильная вибрация прибора	Продукты нарезаны слишком крупно	Нарежьте продукты меньшими кусочками
Во время работы появился посторонний запах	Прибор перегрелся	Сократите время непрерывной работы прибора. Увеличьте интервалы между включениями
	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Проведите тщательную очистку прибора



**Во избежание риска пожара, поражения электрическим током, получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электроприборами.**

## **Технические характеристики**

Напряжение: 220 – 240 В.

Частота: ~50 Гц

Мощность: 1000 Вт

Вместительность: 700 мл

Класс защиты – II

**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

PНВ – блендер бытовой электрический торговой марки Polaris

## Правила реализации

Правила реализации не установлены.

## Информация о сертификации

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ.

- Сертификат соответствия № TC RU С-НК.АГО3.В.17223 серия RU № 0679093
- Срок действия с 11.05.2018 по 10.05.2019 включительно
- Выдан: орган по сертификации продукции ООО "АЛЬСЕНА", место нахождения: 115230, Россия, г. Москва, проезд Хлебозаводский, д. 7, стр. 9, офис 58, адрес места осуществления деятельности: 129626, Россия, г. Москва, улица Мытищинская 3-я, д. 3, стр. 1, квартира/офис/помещение 405, регистрационный номер аттестата аккредитации № РОСС RU.0001.11АГО3, дата регистрации 13.07.2016, номер телефона: +74997068036, адрес электронной почты: [alsena@inbox.ru](mailto:alsena@inbox.ru)

Конструкция прибора соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».



**Расчетный срок службы изделия:**

3 года

**Гарантийный срок:**

1 года со дня покупки

Информацию о месяце и годе изготовления необходимо смотреть на паспортной табличке на приборе

### **Производитель:**

Поларис Корпорейшн Лимитед - POLARIS CORPORATION LIMITED  
Блок 1801, 18/F, Джубили Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг  
Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

**Владелец ТЗ Polaris** - Акционерное общество Астрата, Гевербештрассе 5, Хам, Кантон Цуг, 6330, Швейцария.

Owner of TM Polaris - Astrata AG., Gewerbestrasse 5, Cham, canton Zug 6330, Switzerland.

**Импортер:** ООО "Поларис Инт", 105005, г.Москва, 2-ая Бауманская ул., д.7, стр.5, ком.26.

**На заводе:** NINGBO YUANDA ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD - НИНБО ЯНДЭ  
ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙАНСЕ КО., ЛТД

88, Daqiao Road, Henghe 315318, Cixi, Zhejiang, China - 88, Дацао Роуд, Хенгзе 315318, Цыси, Чжэцзян, Китай

### **Уполномоченный представитель в РФ и Белоруссии**

ООО «ДС-Сервис» 109518, г.Москва, Волжский б-р, д.5  
Телефон единой справочной службы 8 800 700 11 78



## ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

**Изделие: Блендер электрический**

**Модель: РНВ 1070**

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие приобретается исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с Руководством по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с российским законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты и внешние изменения изделия, возникшие в результате:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
  - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
  - Износа деталей отделки, ламп, батареек, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами\*;
  - Самостоятельной разборки изделия, не предусмотренной инструкцией по эксплуатации, или любого другого постороннего вмешательства в его конструкцию.
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий POLARIS обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу POLARIS.

**В случае обнаружения неисправностей оборудования незамедлительно связаться с сервисным центром.**

\*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: [www.polar.ru](http://www.polar.ru).

Поставщик не несет никакой ответственности за ущерб, связанный с повреждением изделия при транспортировке, в результате некорректного использования, а также в связи с модификацией или самостоятельным ремонтом изделия.

**Блендер електричний  
POLARIS  
Модель РНВ 1070  
Інструкція з експлуатації**

Дякуємо Вам за вибір продукції, що випускається під торговельною маркою POLARIS. Наші вироби розроблені відповідно до високих вимог якості, функціональності і дизайну. Ми впевнені, що Ви будете задоволені придбанням нового виробу нашої фірми.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації з правильного використання приладу і догляду за ним.

Зберігайте інструкцію разом з гарантійним талоном, касовим чеком, по можливості, картонною коробкою і пакувальним матеріалом.

**Зміст**

Загальні вказівки з безпеки.....	11
Спеціальні вказівки з безпеки цього приладу.....	12
Сфера використання.....	12
Опис приладу.....	13
Комплектація.....	14
Підготовка до роботи та експлуатація.....	14
Чищення та догляд.....	15
Транспортування і зберігання.....	15
Усунення несправностей.....	16
Технічні характеристики.....	16
Інформація про сертифікацію.....	17
ГАРАНТІЙНЕ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ.....	18

**Загальні вказівки з безпеки**

- Прилад призначений винятково для побутового використання.
- Прилад повинен використовуватись лише за призначенням.
- Щоразу перед вмиканням приладу огляньте його. При наявності ушкоджень приладу і шнуру живлення в жодному разі не вмикайте прилад у розетку.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких наявні фізичні, нервові або психічні відхилення або бракує досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання цього приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.
- **Увага! Не використовуйте прилад поблизу ванн, рукомийників або інших ємностей, заповнених водою.**
- Вмикайте прилад тільки в джерело змінного струму (~). Перед вмиканням переконайтеся, що прилад розрахований на напругу, що використовується в мережі.
- **Будь-яке помилкове вмикання позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**
- Перед вмиканням приладу в мережу переконайтеся, що він знаходиться у вимкненому стані.

- Не користуйтеся приладом поза приміщеннями. Бережіть прилад від спеки, прямих сонячних променів, ударів об гострі кути, вологи (в жодному разі не занурюйте прилад у воду). Не торкайтеся приладу вологими руками. При намоканні приладу негайно відключіть його від мережі.
- В разі падіння приладу у воду негайно відключіть його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки у воду. Перш ніж надалі використовувати прилад, необхідна його перевірка кваліфікованим спеціалістом.
- По закінченні експлуатації, а також при встановленні або знятті насадок, чищенні або поломці приладу завжди вимикайте його з мережі.
- Не залишайте увімкнений прилад без нагляду. Зберігайте прилад в недоступному для дітей місці.
- Не можна переносити прилад, тримаючи його за шнур живлення. Забороняється також відключати прилад від мережі, тримаючи його за шнур живлення. При вимиканні приладу з мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Після використання ніколи не обмотуйте шнур електроживлення навколо приладу, тому що згодом це може призвести до заламування шнуру. Завжди гладко розправляйте шнур на час зберігання.
- Заміну шнуру живлення можуть здійснювати тільки кваліфіковані фахівці – співробітники сервісного центру. Некваліфікований ремонт становить пряму небезпеку для користувача.
- Не здійснюйте ремонт приладу самостійно. Ремонт повинен здійснюватися тільки кваліфікованими фахівцями сервісного центру.
- Для ремонту приладу можуть використовуватися тільки оригінальні запасні частини.
- По закінченні строку експлуатації приладу не викидайте його разом зі звичайними побутовими відходами. Передайте його в спеціалізований пункт для подальшої утилізації. Таким чином Ви допоможете зберегти навколишнє середовище.

### **Спеціальні вказівки з безпеки цього приладу**

- Не залишайте прилад під час роботи з ним без нагляду.
- Відключайте прилад перед заміною аксесуарів або насадок.
- Постійно стежте, щоб всі насадки були ретельно промиті та просушені.
- Щоб уникнути травм, тримайте пальці рук, волосся, одяг на безпечній відстані від рухомих частин блендера.
- Не дозволяйте дітям та людям з обмеженими можливостями користуватися приладом без нагляду.
- Ніколи не використовуйте несправний прилад або насадки.
- Будьте обережні при зніманні, встановленні та чищенні ножів.
- Ніколи не знімайте кришку приладу до повної зупинки ножів.
- Цей прилад не розрахований на тривалу роботу, тому кожні 30 секунд роботи робіть перерву на 5 хвилин.

### **Сфера використання**

Прилад призначений виключно для побутового використання відповідно до цієї Інструкції. Прилад не призначений для промислового використання.

Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті неправильного або не передбаченого цією інструкцією використання.

## Опис приладу



### **Ручний блендер**

- A. Кнопка управління
- B. Держак
- C. Блендерна насадка

### **Подрібнювач (м'ясорубка)**

- D. Кришка подрібнювача
- E. Ніж подрібнювача
- F. Чаша для нарізання (500 мл)

### **Збивачка**

- G. Перехідник вінчика
- H. Вінчик
- J. Мірна склянка

## **Комплектація**

1. Прилад
2. Вінчик для збивання яєць і крему
3. Перехідник вінчика
4. Подрібнювач з кришкою
5. Мірна склянка
6. Інструкція користувача
7. Перелік сервісних центрів
8. Гарантійний талон

## **Підготовка до роботи та експлуатація**

- Розпакуйте блендер і перевірте, що всі його складальні одиниці не пошкоджені.
- Перед першим використанням ретельно промийте в теплій воді ті частини приладу, які будуть перебувати в контакті з продуктами.

### ***Використання блендера***

Ручний блендер добре підходить для приготування соусів, супів-пюре, майонезу, дитячого харчування, а також для приготування молочних коктейлів.

- Не заповнюйте склянку більше ніж на 500 мл.
- Надіньте металевий вал міксера з ножами (С) на корпус держака блендера (В) та поверніть для фіксації.
- Не вмикайте прилад з ножами, не зануреними в продукт.
- Увімкніть до розетки. Опустіть блендер у посудину з продуктом (бажано з високими краями).
- Включення і керування приладом здійснюється за допомогою кнопки керування (А).
- Для включення приладу натисніть і утримуйте кнопку управління (А). Швидкість обробки продуктів залежить від сили натискання кнопки управління (А).
- По закінченню роботи вимкніть блендер, вийміть його з посудини.
- Від'єднайте від мережі та демонтуйте знімний вал з ножами для чищення.

### ***Використання подрібнювача.***

За допомогою подрібнювача ви можете нарубати варене м'ясо, сир, овочі. Не подрібнюйте тверді продукти такі, як кава, спеції, лід і т.п., тому що це призведе до поломки ножів.

- Видаліть кістки і наріжте м'ясо шматочками 1- 2 см<sup>3</sup>.
- Встановіть знімні леза подрібнювача (Е) на штир чаші (F).
- Покладете продукти в чашу.
- Встановіть кришку подрібнювача (D), поверніть і зафіксуйте.
- Приєднайте держак (В) і зафіксуйте його поворотом.
- Притримуючи прилад руками, увімкніть його.
- Після використання відключіть його від мережі і демонтуйте в зворотному порядку.

Продукт	Кількість	сек.
М'ясо	200 г	10-15
Трави	20 г	20

Сир	150 г	15
Яйця	2- 4 шт.	15
Цибуля	100 г	10

### ***Використання збивачки.***

- При збиванні після кожних 30 сек. необхідно робити перерву на 5 хв.
- За допомогою збивачки можна перетворити в густу піну такі продукти як білки, сметана та ін. десерти та солодоші.
- Щоб уникнути поломки приладу не збивайте такі густі продукти, як маргарин, вершкове масло і т.д.
- Збирання збивачки:
  1. Встановіть вінчик (H) в отвір перехідника до характерного звуку клацання. Встановіть перехідник з вінчиком (G) на держак (B) і поверніть для фіксації.
  2. У посудину з високими краями помістіть продукти для збивання. Забороняється використовувати чашу подрібнювача для роботи з вінчиком.
  3. Прилад готовий до експлуатації.
- Не збивайте більше 4 яєць або 400 мл вершків.
- Маса, що збивається, не повинна бути вище вінчика.
- Після завершення роботи від'єднайте прилад від мережі і демонтуйте перехідник та вінчик для чищення.

### **Чищення та догляд**

- Перед чищенням приладу від'єднайте його від мережі.
- Всі частини приладу, крім держака, кришки подрібнювача та перехідника вінчика, промийте під струменем води.
- Деталі приладу не можна мити у посудомийній машині: це може пошкодити пластмасові частини.
- Корпус приладу, кришку подрібнювача та перехідник вінчика протріть м'якою вологою ганчіркою.
- Протріть всі частини сухою серветкою.
- Зберіть прилад і поставте для зберігання в сухе місце.

### **Транспортування і зберігання**

Транспортування приладів здійснюється всіма видами транспорту в критих транспортних засобах відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду, та забезпечують проведення механізованих вантажно-розвантажувальних робіт.

Під час транспортування приладів, необхідно забезпечити захист від пошкодження - збереження якості виробу та зовнішнього виду споживчої тари.

Під час транспортування приладів, вони не повинні потрапляти під безпосередній вплив атмосферних осадів і агресивних середовищ.

Прилади слід зберігати в закритому сухому та чистому приміщенні при температурі повітря не нижче плюс 5°C і не вище плюс 40°C та відносній вологості не вище 70% за відсутності навколо пилу, парів кислот та інших речовин, що негативно впливають на матеріали з яких виготовлено прилади.



**Увага!** Після завершення терміну експлуатації електроприладу не викидайте його разом зі звичайними побутовими відходами, а передайте в спеціалізований пункт для подальшої утилізації. Таким чином Ви допоможете зберегти довкілля.

### Усунення несправностей

<b>Несправність</b>	<b>Можливі причини</b>	<b>Способи усунення</b>
При під'єднанні до електромережі блендер не працює	Несправна мережева розетка	Перевірте напругу в розетці, під'єднавши до неї інший прилад
	Пошкоджений шнур електроживлення	Усунення несправності повинно здійснювати тільки спеціалістами ремонтних майстерень
Під час роботи блендер вимкнувся	Перегрів. Спрацювала функція автоматичного вимкнення	Від'єднайте блендер від розетки та дайте йому повністю охолонути
Під час подрібнення продуктів відчувається сильна вібрація приладу	Продукти нарізані надто великими кусками	Наріжте продукти дрібнішими кусочками
Під час роботи відчувається сторонній запах	Прилад перегрівся	Зменште час безперервної роботи приладу. Збільште інтервали між увімкненнями
	Прилад новий, джерелом запаху може бути захисне покриття	Здійсніть ретельне чищення приладу



**Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом, отримання травм під час використання вашого приладу, а також його поломки, суворо дотримуйтесь основних мір безпеки при роботі з цим приладом, а також загальних вказівок з техніки безпеки при роботі з електроприладами.**

### Технічні характеристики

Напруга: 220 - 240 В  
Частота: ~50 Гц  
Потужність: 1000 Вт  
Місткість: 700 мл  
Клас захисту – II

**Примітка:** Внаслідок постійного процесу внесення змін і вдосконалень, між інструкцією і виробом можуть спостерігатися деякі розходження. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

РНВ – блендер побутовий електричний торгової марки Polaris



## Інформація про сертифікацію

Прилад сертифікований на відповідність вимогам УкрСЕПРО.



**Розрахунковий строк служби виробу:** 3 роки

**Гарантійний строк:** 1 року від дня покупки

**Правила реалізації не встановлені.**

### **Виробник:**

POLARIS CORPORATION LIMITED

Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

**Власник ТМ Polaris** - Astrata AG., Gewerbestrasse 5, Cham, canton Zug 6330, Switzerland.

Інформацію про місяць і рік виготовлення необхідно дивитися в паспортній табличці на приладі.

## ГАРАНТІЙНЕ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Виріб: **Блендер електричний**

Модель: **РНВ 1070**

Ця гарантія діє протягом 12 місяців від дати придбання виробу та передбачає гарантійне обслуговування виробу у разі виявлення дефектів, пов'язаних з матеріалами та роботою. Ця гарантія діє у разі дотримання таких умов:

1. Гарантійне зобов'язання розповсюджується на усі моделі, які випускаються під торговою маркою «POLARIS», у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Виріб купується виключно для особистих побутових потреб. Виріб повинен використовуватися у точній відповідності до Інструкції з експлуатації та з дотриманням правил та вимог безпеки.
3. Обов'язки виробника відповідно до цієї гарантії виконують продавці – уповноважені дилери виробника та офіційні центри з обслуговування (сервіс-центри). Ця гарантія не розповсюджується на вироби, придбані у не уповноважених виробником продавців, котрі самостійно несуть відповідальність перед споживачем згідно з російським законодавством.
4. Ця гарантія не розповсюджується на дефекти та зовнішні зміни приладу, що виникли у результаті:
  - Хімічного, механічного та іншого впливу, попадання сторонніх предметів, рідин, комах та продуктів їх життєдіяльності всередину виробу;
  - Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням правил та вимог техніки безпеки;
  - Відкладання вапняного осаду, водного каменю та накипу внаслідок використання води з високим вмістом мінеральних речовин.
  - Нормальної експлуатації, а також природного зношування, що не впливають на функціональні властивості: механічні пошкодження зовнішньої або внутрішньої поверхні (вм'ятини, подряпини, потертості), природні зміни кольору металу, у тому числі поява райдужних та темних плям, а також корозії на металі у місцях пошкодження поверхні та непокритих ділянках металу;
  - Зношування деталей оздоблення, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, шток та інших деталей з обмеженим строком використання;
  - Ремонту виробу, здійсненого особами або фірмами, що не є авторизованими сервісними центрами\*;
  - Самостійного розбирання приладу, не передбаченого Інструкцією з експлуатації, або будь-якого іншого втручання у його конструкцію.
5. Ця гарантія діє за умови пред'явлення оригіналу цього гарантійного талона, оригіналу товарного чека, виданого продавцем, та виробу, у якому виявлено дефекти.
6. Ця гарантія діє лише для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, та не розповсюджується на вироби, котрі використовуються з комерційною, промисловою та професійною метою.

З усіх питань гарантійного обслуговування виробів POLARIS звертайтеся до вашого місцевого офіційного продавця POLARIS.

**У разі виявлення несправностей обладнання необхідно негайно зв'язатися із сервісним центром.**

\*Адреси авторизованих центрів обслуговування на сайті Компанії: [www.polar.ru](http://www.polar.ru).

Постачальник не несе жодної відповідальності за збитки, пов'язані з пошкодженням виробу під час транспортування, внаслідок некоректного використання, а також у зв'язку із модифікацією або самостійним ремонтом виробу.

**Электрлік блендер  
Модель PHB 1070  
POLARIS**

**Пайдалану жөніндегі нұсқаулық**

POLARIS сауда белгісімен шығатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз. Біздің бұйымдар сапа, функционалдық және дизайнға қойылатын жоғары талаптарға сәйкес жасалған. Біздің фирмадан жаңа бұйым алғаныңызға риза болатыныңызға сенімдіміз.

Құралды пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықпен мұқият танысыңыз, онда Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпарат бар, сондай-ақ, құралды дұрыс пайдалану мен күтуге қатысты кеңестер берілген.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен бірге, мүмкіндігінше, картон қорапта және орама материалымен бірге сақтаңыз.

**Мазмұны**

Қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар .....	20
Осы құралдың қауіпсіздігі жөніндегі арнайы нұсқаулар .....	21
Пайдалану саласы .....	21
Құралдың сипаттамасы .....	22
Жинақталуы .....	23
Жұмысқа дайындау және пайдалану .....	23
Тазарту және күтім .....	24
Ақауларды жою .....	25
Техникалық сипаттамасы .....	25
Сертификаттау туралы ақпарат .....	26
Кепілдік міндеттеме .....	27

**Қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар**

- Құрал тек қана тұрмыста пайдалануға арналған.
- Құралды тек мақсаты бойынша ғана пайдаланады.
- Әр жолы құралды қоспас бұрын оны қарап шығыңыз. Құралдың және желілік сымның ақауы болса, құралды розеткаға қосуға мүлдем болмайды.
- Құралды балалар және мүмкіндігі шектеулі жандар тікелей қадағалау және бақылау жүзеге асырылғанда ғана пайдалана алады.
- **Назар аударыңыз! Құралды ванна, шұңғылша немесе сумен толтырылған басқа ыдыстардың қасында пайдалануға болмайды.**
- Құралды тек қана ауыспалы ток көзіне ғана қосыңыз (~). Қоспас бұрын, құралдың желіде қолданылатын кернеуге арналғанына көз жеткізіңіз.
- **Кез келген ақау бола тұра құралды іске қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Құралды желіге қоспас бұрын, оның сөндірулі екендігіне көз жеткізіңіз.
- Құралды бөлмежайдан тысқары жерде пайдаланбаңыз. Құралды ыстықтан, тікелей күн сәулесінен, сүйір бұрыштарға соғылудан, ылғалданудан сақтаңыз (ешқашан құралды суға батырмаңыз). Құралды дымқыл қолыңызбен ұстамаңыз. Құрал суланған жағдайда бірден желіден ажыратыңыз.

- Құрал суға түсіп кеткен жағдайда оны бірден желіден ажыратыңыз. Осы кезде қолыңызды суға салмаңыз. Қайта қолданар алдында құралды білікті маман тексеруі керек.
- Пайдаланып болған соң, қондырмаларды орнату немесе алу кезінде, құралды тазалағанда немесе сынған кезде оны үнемі желіден ажыратыңыз.
- Іске қосылған құралды қараусыз қалдырмаңыз. Құралды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Құралды желілік сымнан ұстап тасымалдауға болмайды. Сондай-ақ, желілік сымнан ұстап құралды желіден ажыратуға тыйым салынады. Құралды желіден ажырату кезінде штепсель ашадан ұстаңыз.
- Пайдаланып болғаннан кейін, электрмен қоректендіру сымын құралды айналдыра орауға болмайды, себебі, уақыт өте келе бұл сымның үзілуіне әкеп соғуы мүмкін. Қашанда сақтау үшін сымды жақсылап тарқатыңыз.
- Сымды тек қана білікті мамандар – қызмет көрсету орталығының қызметкерлері ғана ауыстыра алады. Біліктілігі жоқ тұлға тарапынан жасалған жөндеу қолданушыны қауіп-қатерге ұшыратуы мүмкін.
- Құралды өз бетіңізбен жөндеуге болмайды. Жөндеуді қызмет көрсету орталығының білікті мамандары ғана жүзеге асыруы керек.
- Құралды жөндеу үшін тек қана түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылады.
- Пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін құрылғыны басқа да тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамай, жоятын ресми орынға өткізіңіз.
- Сөйтіп, Сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.

### **Осы құралдың қауіпсіздігі жөніндегі арнайы нұсқаулар**

- Құралмен жұмыс жұмыс жасау барысында оны қараусыз қалдырмаңыз.
- Керек-жарақтарын немесе қондырмаларды ауыстырар алдында құралды сөндіріңіз.
- Қондырмалардың барлығы, блендердің білігі мен ішкі бөлшектерінің мұқият жуылып, кептірілгенін ұдайы қадағалаңыз.
- Жарақат алмас үшін, саусақтарды, шашыңызды, киімді блендердің қозғалатын бөлшектерінен қауіпсіз қашықтықта ұстаңыз.
- Балалар мен мүмкіндігі шектеулі жандардың бақылаусыз құралды пайдалануына рұқсат етпеңіз.
- Ақауы бар құралды немесе қондырманы ешқашан пайдаланбаңыз.
- Құралдың пышағын алу, орнату және тазарту барысында абай болыңыз.
- Пышақтар толығымен тоқтағанша құралдың қақпағын ешқашан ашпаңыз.
- Бұл құрал ұзақ уақыттай жұмыс істеуге арналмаған, сондықтан, жұмыстың әрбір 30 сек. кейін 5 минутқа үзіліс жасаңыз.

### **Пайдалану саласы**

Құрал осы Нұсқаулыққа сәйкес, тек қана тұрмыста қолдануға арналған. Құралды өнеркәсіптік мақсатта пайдалануға болмайды. Өндіруші осы нұсқауда қарастырылмаған немесе дұрыс пайдаланбаған жағдайдың нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты емес.

## Құралдың сипаттамасы



### **Қол блендері**

- A. Басқару Батырмасы
- B. Тұтқыш
- C. Блендер кондырмасы

### **Үгіткіш (еттартқыш)**

- D. Үгіткіштің қақағы
- E. Үгіткіштің пышағы
- F. Кесуге арналған тостақ (500 мл)

### **Көпіршіткіш**

- G. Езгіштің өткізгіші
- H. Езгіш
- J. Өлшеуіш стақан

## Жинақталғы

1. Құрал
2. Жұмыртқа және кремді көпіршітуге арналған езгіш
3. Езгіштің өткізгіші
4. Қақпақ-тұғырығы бар үгіткіш
5. Қақпақ-тұғырығы бар өлшейтін стақан
6. Пайдаланушының нұсқаулығы
7. Қызмет көрсету орталықтарының тізімі
8. Кепілдік талон

## Жұмысқа дайындау және пайдалану

- Құралдың орамасын ашып, жинақталатын бірліктерінің ақаулы еместігіне көз жеткізіңіз.
- Алғаш рет пайдаланар алдында құралдың тағаммен жанасатын барлық бөлшектерін мұқият жуыңыз.

## **Блендерді пайдалану**

Қол блендері соустар, сорпа-езбелер, майонез, балалар тағамын әзірлеуге, сондай-ақ, сүт коктейльдерін дайындау кезінде өте қолайлы.

- Стақанды 500 мл<sup>3</sup>.артық толтырмаңыз
- Пышақтары бар блендердің кондырмасын блендерді ұстағыштың сыртқы бетін кигізіп, бекіту үшін бұраңыз.
- Пышақтар өнімге түсірілмейінше құралды қоспаңыз.
- Қоректендіру сымын розеткаға қосыңыз. Блендерді өнімдер салынған ыдысқа түсіріңіз (ернеуінің биік болғаны дұрыс).
- Құрылығын басқару батырмасының (А) көмегімен іске қосуға және басқаруға болады.
- Құрылығын іске қосу үшін, оның басқару батырмасын (А) басып, ұстап тұрыңыз. Өнімдерді өңдеу жылдамдығы басқару батырмасының (А) басылу дәрежесіне (күшіне) байланысты.
- Жұмыс аяқталғаннан кейін блендерді сөндіріп, ыдыстан алыңыз.
- Қоректендіру сымын сөндіріп, тазартуға арналған пышақтары бар алынбалы кондырманы бөлшектеңіз.

## **Үгіткішті пайдалану.**

Үгіткіштің көмегімен бұқтырылған етті, ірімшікті, көкөністерді турай аласыз. Кофе, дәмдеуіштер, мұз және т.б. қатты өнімдерді үгітпеніз, өйткені олар пышақтарды сындыруы мүмкін.

- Сүйектерден тазалап, етті 1-2 см<sup>3</sup> етіп кесіңіз.
- Үгіткіштің алынбалы жүзін тостағанның қадалығына орнатыңыз.
- Өнімдерді тостағанға салыңыз.
- Үгіткіштің қақпағын орнатыңыз, бұраңыз және бекітіңіз.
- Тұтқышты жалғаңыз және бұрап, бекітіңіз.
- Құралды қолмен ұстап тұрып, оны қосыңыз.
- Қолданып болған соң оны сөндіріп, кері тәртіп бойынша бөлшектеңіз.

Өнім	Саны	Секундтық
------	------	-----------

Ет	200г	10-15
Шөптер	20г	20
Ірімшік	150г	15
жұмыртқа	2-4 шт.	15
Пияз	100г	10

### **Көпіршіткішті қолдану.**

- Көпіршіту кезінде әр 5 мин. ткейін 30 сек. үзіліс жасап тұру қажет.
- Көпіршіткіштің көмегімен ақуыздар, қаймақ және басқа да десерттер мен тәттілерді қою көбікке айналдыруға болады.
- Құралдың сынуына жол бермес үшін маргарин, сары май сияқты қою өнімдерді көпіршітпеңіз.
- Көпіршіткішті құрастыру:
  1. Езгішті өткізгіштің сыңалауына сырт еткен дыбысқа дейін орнатыңыз. Ұстағышқа езгішті өткізгішпен бірге орнатыңыз және бекіту үшін бұраңыз.
  2. Ернеуі жоғары ыдысқа көпіршітуге арналған өнімдерді салыңыз. Үгіткіштің тосағын езгішпен жұмыс үшін пайдалануға болмайды.
  3. Құрал пайдалануға дайын.
- 4 жұмыртқадан немесе 400 мл қаймақтан артық көпіршітпеңіз.
- Көпіршітетін масса езгіштен жоғары болмауы тиіс.
- Жұмыс аяқталғаннан кейін құралды желіден ажыратыңыз және кептіру үшін бөлшектеңіз.

### **Тазарту және күтім**

- Тазалар алдында құралды желіден ажыратыңыз.
- Тұтқыш, үгіткіштің қақпағы және езгіштің өткізгішінен басқа, құралдың барлық бөліктерін суды ағызып жуыңыз.
- Құралдың бөлшектерін ыдысжуғыш машинада жууға болмайды: ол пластмасса бөліктерді зақымдайды.
- Үгіткіштің қақпағын және езгіштің өткізгішін жұмсақ дымқыл шүберекпен сүртiңiз.
- Барлық бөлшектерді құрғақ сулықпен сүртiңiз.
- Құралды жинап, сақтау үшін құрғақ жерге қойыңыз.

### ***САҚТАУ ЖӘНЕ ТАСЫМАЛДАУ ЖӨНІНДЕГІ ШАРТ***

Құралдарды тасымалданатын көлік түрінде әрекет ететін, механикаландырылған жүк тиеу-түсіру жұмыстарын қамтамасыз ететін жүкті тасымалдау ережелеріне сәйкес жабық көлік құралдарының кез келген түрінде тасымалдайды.

Құралдарды тасымалдау барысында бүлінуден сақтау әрекеті қамтамасыз етілуі тиіс – бұйым сапасы мен тұтынушы құралының сыртқы түрін сақтау.

Құралдарды тасымалдау барысында оларды тікелей атмосфералық жауынның түсуінен, агрессивті ортадан сақтау қажет.

Құралдар қоршаған ауа температурасы плюс 40°C -тан аспайтын және 5°C-тан кем емес, салыстырмалы ылғалдығы 70%-дан жоғары емес, қышқылды және электрлі құралдар материалдарына теріс әсер ететін өзге де будың, шаңның болмауы жағдайында жабық, құрғақ әрі таза бөлмежайда сақталуы тиіс.



## Ақауларды жою

Ақау	Мүмкін себебі	Шешу тәсілі
Құралды электр желісіне қосу барысында блендер жұмыс жасамайды.	Розетка бүлінген.	Розеткаға өзге құралды қосу арқылы кернеуді тексеріңіз.
	Электр коректендіру сымы зақымдалған.	Жөндеу шеберханаларының мамандары ғана бұл ақауды жоя алады.
Жұмыс барысында блендер сөніп қалды.	Құрал қызып кетті. Автоматты түрде сөну функциясы қосылды.	Блендерді розеткадан ажыратыңыз және оның толық сууын күтіңіз.
Өнімдерді ұсақтау барысында құралдың дірілі қатты.	Өнімдер тым ірі етіп кесілген.	Өнімдерді кіші етіп кесіңіз.
Жұмыс барысында бөгде иіс пайда болды.	Құрал қызып кетті.	Құралдың үздіксіз жұмыс жасау уақытысын қысқартыңыз. Құралды қосу аралығын ұлғайтыңыз.
	Құрал жаңа, иіс қорғаныс жабынынан шығуда.	Құралды мұқият түрде тазартыңыз.



Өрттің пайда болуын алдын-алу, электр тогымен зақымданбау, құралды пайдалану барысында жарақаттан сақтанып, оны бүлдірмеу үшін құралды қолдану барысында қауіпсіздіктің негізгі шараларын, сондай-ақ электр құрылғыларымен жұмыс атқару барысында қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды қатаң түрде қадағалаңыз.



**Назар аударыңыз!** Қызмет көрсету мерзімі аяқталғаннан кейін құралды тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Оны одан әрі кәдеге жарату үшін арнайы орынға өткізіңіз. Бұл әрекетіңізбен Сіз қоршаған ортаны қорғауға септігіңізді тигізесіз.

## Техникалық сипаттамасы

Кернеу: 220-240 В  
Жиілік: ~ 50 Гц  
Қуаты: 1000 Вт  
Сыйымдылығы: 700 мл  
Қорғаныс жіктелімі - II

**Ескертпе:** Өзгерістер мен жетілдіруді енгізудің ұдайы үрдісінің орын алуынан, нұсқаулық пен бұйымның арасында қандай да бір айырмашылық байқалуы мүмкін. Тұтынушының бұған назар аударатынына өндіруші үлкен үміт артады.

PНВ – Polaris сауда белгісінің тұрмыстық электрлік блендері

## Сертификаттау туралы ақпарат

Құрал РФ нормативті құжаттарына сәйкестікке сертификатталған.



**Бұйымның есептік жарамдылық мерзімі:** 3 жыл

**Кепілдік мерзімі:** сатып алғаннан бастап 1 жыл

**Тауарды өткізу ережелері белгіленген емес**

**Өндіруші:**

POLARIS CORPORATION LIMITED

Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

**Owner of TM Polaris** - Astrata AG., Gewerbestrasse 5, Cham, canton Zug 6330, Switzerland.

Өндірілген айы мен жылы туралы ақпаратты құралдың төлқұжаттық кестесінен қараңыз

## КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕ

Бұйым: **Электрлік блендер**

Моделі: **РНВ 1070**

Бұл кепілдік бұйымды сатып алған күннен 12 ай бойына әрекетте болады, және материалдар мен жұмыс істеуіне байланысты ақаулар табылған жағдайда кепілдік қызмет көрсетуді білдіреді. Бұл кепілдік келесі шарттарды сақтағанда, жарамды болып есептеледі:

1. Кепілдік міндеттеме «POLARIS» компаниясы шығаратын барлық үлгілерге, кепілдік қызмет көрсетілетін елдердің барлығында жарамды (сатып алған жеріне қарамастан).
2. Бұйым тек қана тұрмыстық қажеттіліктерге пайдалану үшін сатып алынуы тиіс. Бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа, қауіпсіздік бойынша ережелер мен талаптарды сақтай отырып, пайдаланылуы тиіс.
3. Өндірушінің міндеттемесін осы кепілдік бойынша сатушылар – өндірушінің уәкілетті дилерлері және ресми қызмет көрсететін (қызмет көрсету) орталықтар орындайды. Бұл кепілдік өндіруші құзырлық бермеген сатушылардан сатып алынған бұйымдарға таралмайды, олар тұтынушы алдында заңға сәйкес, өздігінен жауап береді.
4. Бұл кепілдік келесі жәйттердің нәтижесінде пайда болған ақауларды жөндеуге, сондай-ақ бұйымның сыртқы түрінің өзгеруіне, яғни құрылғының бетінде сыртқы өзгерістер болған жағдайда таралмайды, егер де:
  - Бұл кепілдік химиялық, механикалық немесе өзге де әсер етулер болған жағдайда, сондай-ақ, бұйымның ішіне сұйықтық төгілген жағдайда, сонымен қатар, құрт-құмырсқа немесе шыбын-шіркей секілді бөгде заттардың бұйымның ішіне түсіп кетуі, сонымен бірге, бұл ақау микроорганизмдердің, шыбын-шіркей, құрт-құмырсқа секілді жәндіктер мен зиянкестер топтарының іс-әрекет, тіршілігінің салдары нәтижесінде туындаған ақау үшін таралмайды;
  - Бұйымды тікелей мақсаты бойынша емес, дұрыс пайдаланбағанда, оның жиынтықтығына кірмейтін, қосымша керек-жарақтарын пайдаланғанда, сондай-ақ, бұйымды пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың қауіпсіздік техникасының ережелері мен талаптарын бұза отырып, орнатқанда және пайдаланғанда;
  - Құрылғыны қалыпты пайдалану салдарынан пайда болған сыртқы өзгерістер байқалса, сондай-ақ, құрылғының функционалдық қасиетіне әсер тигізбейтін, қалыпты түрде тозған жағдайда: құралдың ішкі және сыртқы қабатының механикалық бүлінуі (металдың ішіне майысу, сызаттың түсуі, сыртқы түс түрінің өзгеруі не тіпті жоғалуы немесе қажалып бүлінуі), металл түсінің қалыпты өзгеруі, сондай-ақ, құрылғының метал бетінде құбылмалы немесе қара дақтардың пайда болуы, сонымен қатар, құрылғының жабыны бүлінген жерлерінде тоттанудың салдарынан металлдың бұзылуы, яғни металдың бетінде тотқа қарсы жабыны жоқ және жабыны бар жерлерінде коррозияның орын алуы салдарынан зақымдалған болса;
  - Жарамдылық мерзімі шектеулі әрлеу бөлшектері және шам, батареялар, қорғаныс экрандары, қоқыс жинауға арналған сыйымдылықтар, белдіктер, қылшақтар, тығыздағыштар, сүзгілер тозған жағдайда, сондай-ақ, басқа да бұйымдардың бөлшектері мен бөліктері тозғанда және олардың пайдалану мерзімі шектеулі болған жағдайда;

- Авторландырылған (өкілетті) қызмет көрсету орталықтар болып табылмайтын\* тұлғалар немесе фирмалар өндірген бұйымдардың жөндеу жұмыстарын орындаған жағдайда;
  - Бұйымды тексеру барысында құрылғыда немесе оның құрастырылымда өзгерістер немесе бөгде бұзу іздері анықталған жағдайда, яғни бұйым ашылып, бөлшектеніп, қайтадан құрастырылып жиналған болса, сондай-ақ құрылғыны өзбетіңізбен жөндеген жағдайда немесе бұл пайдалану жөніндегі нұсқаулығында қарастырылмаған жөндеу жұмыстарын бөгде тұлғалардың тарапынан, яғни өкілетті қызмет көрсету орталықтар болып табылмайтын фирмалар өздігінен жүргізген болса немесе қандай да бір жөндеу жұмыстарын жүргізуге тырысқан жағдайда.
5. Бұл кепілдік тек талонның түпнұсқасымен, сатушы берген тауарлы чектің түпнұсқасымен және ақауы табылған бұйыммен бірге көрсеткенде ғана жарамды болмақ.
6. Бұл кепілдік тек жеке тұрмыстық қажеттілік үшін пайдаланылатын бұйымдарға ғана жарамды, және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсатта қолданылатын бұйымдарға таралмайды.

POLARIS бұйымдарына кепілдік қызмет көрсету мәселелері бойынша Өзіңіздің жергілікті POLARIS ресми сатушыңызға хабарласыңыз.

Құрылғының ақаулы екендігі анықталған жағдайда, тез арада қызмет көрсету орталығына хабарласу қажет.

\* Авторландырылған (өкілетті) сервистік орталықтардың мекен-жайлары Компания сайтында көре аласыз: [www.polar.ru](http://www.polar.ru).

Жеткізуші құрылғыны тасымалдау барысында, дұрыс емес пайдалану салдарынан, сондай-ақ, модификациялау (жаңадан жасау; қайта жасау; қайта құрастыру; түрлендіру, өзгерту) құрылғының түрін өзгертіп, түрлендіру әрекетіне байланысты, немесе өздігінен жөндеу жұмысын жүргізудің нәтижесінде туындаған ақау үшін жауапты емес.